



**RETURN BIDS TO :**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving - Réception des soumissions:  
Correctional Service Canada (CSC) – Service  
Correctionnel Canada (SCC)  
340 Laurier Avenue West – 340 avenue Ouest  
Ottawa, Ontario  
K1A 0P9

Attention : Estelle Carrière

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions  
of the Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC)– Service  
Correctionnel Canada (SCC)  
340 Laurier Avenue West – 340 avenue Ouest  
Ottawa, Ontario  
K1A 0P9

<b>Title — Sujet:</b> External Expert Consultation / Répertoire externe d'experts	
<b>Solicitation No. — No. de l'invitation</b> 21120-15-2093557	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation</b> 002	<b>Date:</b> March 2, 2015
<b>GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG</b>	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> at /à : 2PM Eastern Standard Time – 14 h 00 heure normale de l'est  on / le : March 10th, 2015 Eastern Standard Time (EST) – le 10 mars, 2015 heure normale de l'est (HNE)	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b>  Estelle Carrière <a href="mailto:estelle.carriere@csc-scc.gc.ca">estelle.carriere@csc-scc.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – No de téléphone:</b>  613-992-7731	<b>Fax No. – No de télécopieur:</b>  613-992-1217
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b>	
<b>Instructions:</b> See Herein <b>Instructions :</b> Voir aux présentes	



**Solicitation Amendment 002 is issued to:**

1. Respond to question no. 2 received during the solicitation period.
- 

**1. Question and Answer No. 2:**

**Question 2:**

Would you confirm that the bid solicitation (21120-15-2093557) closes Mar 10, 2015? To what mailing addresses should bids be submitted?

**Answer 2:**

Yes, the solicitation closing date has been extended to March 10, 2015 at 2PM Eastern Standard Time (EST) and the bids must be returned to the following address, as stipulated on page 1:

**RETURN BIDS TO:**

Bid Receiving  
Correctional Service Canada (CSC)  
340 Laurier Avenue West  
Ottawa, Ontario  
K1A 0P9

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



**La modification 002 à l'invitation est émise pour:**

1. Répondre à la question 2 reçue au cours de la période d'invitation.

---

**1. Question et réponse no. 2:**

**Question 2:**

Est-ce que vous pouvez confirmer que la date de clôture de la demande de soumissions (21120-15-2093557) est le 10 mars 2015? A quelle adresse postale les soumissions devraient-être soumises?

**Réponse 2:**

Oui, la date de clôture de la demande de soumissions a été prolongée au 10 mars 2015 à 14 h 00 heure normale de l'est (HNE) et les soumissions peuvent être envoyées à l'adresse suivante comme stipulé à la page 1 :

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Réception des soumissions:  
Service Correctionnel Canada (SCC)  
340 avenue Ouest  
Ottawa, Ontario  
K1A 0P9

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.